





ნობა არ ატყვეს; ერთი სიტყვით, მტრებს  
ერთად უმტროთ და მოყვრებს ერთად უმო-  
ყვროთო. ამას გარდა ამბობენ, რომ ბისმარ-  
ქსა და ბეისტს „ხალხთაშორისი მუშების სა-  
ზოგადოებაზე“ და საზოგადოთ მუშების მდგო-  
მარეობაზე ჰქონდათ მოკლამარაკებათ.

Оригинал с Канала "С. Нет. РИА"

№ 220. I.

არ უნდა შეიტყოს — რა მხარეა მაკასია, ან თი-  
თქო განათლებული ქვეყნები თავის ხელის გუ-  
ლივით იცნობდნენ მაკასიის მხარესა და იქაუჩ  
მცხოვრებლებსა. ამნაირათ მიყრუებული და  
უცნობნი არა თუ მარტო დასავლეთის მე-  
რიპისაგანა ვართ, თეოთონ ჩეენი მახლობ-  
ლებიც მაკასიას, ძალიან ნაკლებათ იცნო-  
ბენ. ვინც რუსეთში ყოფილა, იმას კარ-  
გათ ეცოდინება — რა აზრისა და რა შეხე-  
ღულობისა არიან ჩეენზე ზოგნი იქაუჩე-  
ბი; მაკასია ერთი ცხრა მთას გადალმა  
გადაკარგული, გაუვლელი და ველური ქვე-  
ყანა ჰგონიათ, სადაც კაცებს თითქო ქათმებს

ისე ხოცვენო. რამდენი ზღაპრული ამბები  
და დაუჯერებელი მოთხრობები გამიგონია მე  
მავკასიზე და იმის მცხოვრებლებზე. პეტე-  
ბურლში და მოსკოვში ყოველი კავკასიელი  
ჩერქეზათ მიაჩინათ და იქაური ვაჭრები გა-  
საკუთრებით ჩოხინი კავკასიელის ხანჯალს  
ისე ერიდებიან, რომ შიშით ახლოს ვერ ჩაუ-  
კლიან ხოლმე.

ამაში დამნაშავენი ერთის მხრით თვითონ ჩენენცა გართ: ჩენი ვალია, გავაცნოთ ჩენი თავი სხვა ხალხებს და იძლროსვე ამ სხვა განათლებული ხალხების ყოფა-ცხოვრებაც გავიცნოთ. მხოლოდ ამნაირათ, ერთმანეთის და- ხი მავკასის ერთი კუთხიდამ მეორემდი დამ- ღერის.

პირველს კორრესპონდენციაში გამოსახუ-  
რია ის განსხვავება, რომელიც მავკასიის ბუ-  
ებასა და მცხოვრებლებს შეუ არის: შხარე  
შეენიჭრი, ბუნებისაგან უხვათ დასაჩქრებუ-  
ლი, გაუვლელი ტყეები, თვალ-უწვდენელი  
თები, მდიდარი მცენარეები და ამასთანვე ხალ-  
ი ლარიბი, ცხოვრება წარლენის წინ დრო-  
ული, საწყალი და ყოველ-გვარი ნაკლულე-  
ნებით სახეს; არც განათლება, არც რიგინი  
ოცური ცხოვრების კვალი, არც სხვა რამ ნი-  
ნები, რომლითაც ისტორიული ცხოვრება  
აეტყობა ხალხს, აქაურ მცხოვრებლებს არ  
ჩნია. ძნელათ დასაჯერებელია, რომ ამისთა-  
ა მდიდარ ბუნებაში ჩავარდნილი ხალხი ამ  
უნებით არ საჩვენებლობდეს და ასე საწყლათ  
ცხოვრებდეს. მიღევ უფრო გასაკვირვებელი  
ს არის, რომ „მავკასია აღრიდგანვე თითქო  
ტანკება იყო სხვა უფრო ძლიერი, მოხერხე-  
ული და ბედნიერი ხალხებისთვის, მაგრამ იმას  
მ თავის მდგმურებისგანაც უმჯობესი ცხოვ-  
რების წარმოდგენა არ შეუძლია.“

საფიქრებელია, რომ ამ უკანასკნელი გა-  
მოქვების მიზეზი ის არის, რომ აქურ ხალხ-  
ში განათლება აღამის-უნის მდგომარეობაშია.  
ელათ ქალებმა მაინც იცოდნენ აქ წე-  
ა-კითხეა; ისინი გულსმოდებინ ეთ კითხუ-  
ლობდენ ქართულ წიგნებსა და მიწერ-მოწე-  
აში ეხმარებოდნენ თავიანთ ქმრებს, რო-  
ელნიც მუდამ მამულის დაცვაში და მტერ-  
იან ბრძოლაში იყენენ გართულნი. ძევლათ  
სირცეებილათ მიაჩინდა, ქართული წერა-  
კითხეა რომ არ სცოდნოდა. ახლა ისეთ ოჯახ-  
აც ხშირათ შეხვდებით, რომ არცერთმა  
კერძო არ იცის წიგნი.

შაგრამ ამასთახაცე გასაკვირეველია ის ლი-  
ტერატურისა და მწიგნობრივის სიყვარული,  
რომელიც განსაკუთრებით იმერლებსა გულ-  
ში ჩან ერგული აქვთ. ვერსად ვერ იპოვით  
მდონ მოლექსეს და მოშაირეს, რამდენიც აქ-  
პავება. შოკელ შემთხვევაზე, უოელ შეს-  
ინიშნავ გარემოებაზე აქაურები უთუროთ გამო-  
აქმენ ლექსებსა და სიმღერაებსა და იმათ ხალ-  
რი მავკასიის ერთი კუთხიდამ მეორემდი დამ-  
ლერის.

შავრამ ხალხის განათლება მაინც ისევც მდგო-  
მარეობაშია: ათიოდ სახალხო შეკოლებული თუ-  
მოიპოვება მთელს მავკასიაში, ისიც უთავბო-  
ლოთ გამართული და უყურადღებოთ დაგდე-  
ბული. რა მდგომარეობაში უნდა იყვნენ აქა-  
ური შეკოლები, მიხედვით, როგორ ვიტყვი,  
რომ იქ შედიან ან ქართველის ან სომხის  
შეილები და თავიდამვე იმათ მიაჩეჩებენ ხელ-  
ში უშინსკის „როდნოვ სლოვოს“, რომლი-  
დგანაც იმათ თუთიყუშსაერთ წმინდა რესული  
ანდაზები, არაკები და ლოცვები უნდა ისწავ-  
ლონ ზეპირათ. ამ გვარ სწავლას ისეთივე  
გაელენა აქვს აქაური ხალხის განათლებაზე,  
როგორც თეთ შეკოლებისა და მასწავლებ-  
ობის ნაკონიბობას.

ՈՌ գաճամდցար միջերլոյնքչյ, հռմելնու պ աշ  
թոցցիրտ Մյուլղբშո մասֆայլցեծլոյնքատ արհան,  
լուծահայո ահա լուհն. Մցուտ այսուհո սամաժայց  
լու սեմինահուս թագորլցնու զեր ասրուլց  
ծեն, սայնցըլուհուտ, հոցունատ տացունտ զալ-  
ցըլուլցնած. սախալեռ մասֆայլցելու մահուր  
իշերա-յուտեցու գաճապրեմու կունճն ար ցցոցա  
սմիստան մասֆայլցելու մացցն սահցցելունձն  
զեր մուրան ս ხալես. ხալեսն პարույսուցմաս գլ  
նդունձն մասֆայլցելու մետուրուտ թա՛մոն դաս-  
մասեսուրեցն, հռուցեսաւ ըմաս ամ ხալեսն սակուրո-  
ւնձն դա կըռուրեցն ցմիսն դա ույ սուրուցու-  
ույ սակմուտ Մյուլղուս հա՛մոյ օմիսն դասմահցնձն

სრაფერი ამისთანა არ ითქმის აქაურის სამას-  
წავლებლო სემინარიაში კურსშესრულებულ  
მასწავლებლებზე. შეელაზე უფრო ხშირად  
ჩვენში სოფლის მღვდლები ხსნიან შეკოლებს,  
მაგრამ ამდენიმე თვის შემდეგ შაგირდები  
ატოვებენ ამ შეკოლებსა და თეოთთან შეკოლები  
კურირებან..

სხვაგვარი შეოლებიც არიან ჩვენში: ორ  
უ სამ ადგილას, როგორც მაგალითად ხონ-  
ი (ძუთაისიდამ 27 კერძზე), თვითონ ზექო-  
რებლებმა ითხოვეს შეოლის გახსნა, საშუა-  
ლებაც თვითონ მისცეს, სახლიც ააშენეს,  
აგრძამ საქმე ვერც იქ მიდის ხეირიანათ.

ხოლმი, მაგალითად, მცხოვრებლებს მასწა-  
ლებელი არ მოეწონათ და ახალის დანიშ-  
ნა ითხოვეს, ჯამაგრისაც უმატებდენ, ოღონდ  
არგი მასწავლებელი ვიპოვეთო. მრთი სი-  
ცეცით, ვერც ამ გვარმა შკოლებმა იხეირეს  
და, როგორც ამბობდენ, დღემდიც იმათგინ  
ალხს მაგდენი სიკეთე არ უნახავსო... .

სამართლი

სეღვენა ს.-პეტერბურგის სამოსაგათ-  
ოო კალატისა იგ გეთხმის თაობაზე,  
ოცენების ახლანდელი მიართველობის  
ურგილობის დასახობად იყო გედგი-  
ნილი 1869 წელს.

თ ა ვ ს - მ ჯ დ ო მ ა რ ე . (მიკროფონის ბრალ-  
ულს ტესტის). თუ საჭიროა სოცლით,  
ქვეით, რაც იცით ამ საჭმის თაობაზე?

ტკაჩოვი. მე დემონტივების ქალის ჩვე-

ბაზე რამდენსამე სიტყვის კითხვები. პროკ-  
მაციაზე („საზოგადოებისადმი“) და იმის და-  
ქვედაზე მე დღემდი არა მითქვამსრა დაწე-  
ლებით და დღეს კი საჭიროთ და შესაძ-  
ირთ ესთელი ესთქვა, რომ ეს პროკლამა-  
ა დაეწერე მე და ჩემი თხოვნითვე დაი-  
ჭდა ის დემონტივის ქალის სტამბაში. პი,  
თი ხელვაძეანელობდი მე ამ საქმეში: უნი-  
სიტეტის, მედიკო-ბირურლის პკადემი-  
ა და ტეხნოლოგის ინსტიტუტის სტუდენ-  
ტებმა ვასის და კრების უფლება და ზოგი-  
თი თავიანთი შემაციტროვებელი კანონების  
სპობა სოხოვეს მმართებლობას. როდესაც  
თხოვნის გამო, მედიკო-ბირურლის პკადე-  
ა დახურეს, საზოგადოებაში გაერტყელდა ხმა,  
ამ სტუდენტებს სრულიადაც არ ეჭირებათ,  
საც თხოულობენო, რომ იმაზ სხვა გარეშე  
ჩები სულ სხვა საქმისთვის რევენო. საუბე-  
როთ, ამნაირი ხმები სტუდენტების ისტორი-  
ის დროს ყოველთვის დაღიოდა. 1861 წლის  
უდევ ტების აჩეულობასა და მაზინდელ გა-  
ირებულ პაქარებ შეუასებება კაეშირს  
დაედა. შემდეგ პილშის აჩეულობასთანაც  
ეკაეშირეს ეს სტუდენტების კასისა და კრე-  
ბისისთვის აღელვება. 1866 წელს საზოგადო-  
აში პირდაპირ ამბობდნენ, რომ სტუდენ-  
ტებს, კაც და კრებები კი არა, სახელმწიფო

ერთობას და პატიოსნებას უნერგევენ ახალ-  
გაზდა კაცს გულში, მაშინ ამითანა ახალგაზ-  
დებისაგან ყოველთვის ისეთი საზოგადოების  
წევრები გამოელენ, რომელნიც ყოველი მხრით  
წინ წასწევენ ამ საზოგადოების ცხოვრებას.  
წრნააღმდეგ ამისა, თუ ახალგაზდა ისეთ პირო-  
ბებშია, რომელნიც მხოლოდ თავის თავის  
მოყვარეობას ჩაუნერგვენ გულში, რასაკეირ-  
ველია, ამისთანა ახალგაზდისაგან საზოგადოე-  
ბა ხერს ვერ ნახავს. ჩემი აზრით, სტუდენ-  
ტების კასას და კრებებს სხეათა შორის ეს  
მნიშვნელობაცა აქვთ, რომ იმათი შემწეობით  
სტუდენტები ერთმანეთის (საზოგადო) სარგე-  
ბლობის მოტანას ყცლებოდნენ და ამით იმათ  
ცოტ-ცოტათი ჩაენერგებოდათ გულში საზო-  
გადო სიკეთის აზრი. მხოლოდ ეს მქონდა მე  
მხედველობაში, როდესაც სტუდენტებისთვის  
უკანონო საქმეს ჩაედიოდი. “

„ახლა მე მინდა დემენტიევის ქალის ჩეკ-  
ნებას — იმის საკუთარს გათხოვებაზე — ორიოდე  
სიტყვა დაუმატო. რაც შეეხება ამ საქმის გა-  
რემოვებას, დემენტიევის ქალის ნაანბობი  
სოულიად მართალია და ამიტომ თვით გა-  
რემოვებაზე მხოლოდ იმას ვიტყვე, რომ მე  
მართლა ისე გულსმოდვინეთ არ უშლიდი  
იმას ფორმისათვის გათხოვებას, როგორც ამ-  
ბობს. მართალია, მე უძნელებდი ამ საქმეს  
დემენტიევის ქალს, მაგრამ ჩემი სიტყვები ისე  
დასარწმუნებელნი არ ყოფილან, რომ იმათ  
ჩაეშალა ეს საქმე. თქვენ იქიდამაც უნდა გა-  
იგოთ, რომ მე მაინცა და მაინც არ დაუშ-  
ლიდი ამ ნაირს ქორწინებას, რომ თვითონ  
მე სწორეთ იმ ნაირივე აზრის ვიყავი ამ საქ-  
მეზე. იქნება თქვენ გაუგებარ საქმეთ გეჩვე,  
ნოთ, რომ ამისთანა უნირმალურ მოვლენას,  
როგორც „ჭიქტივური“ ქორწინება, ანუ ფორ-  
მისათვის ქმრის შერთვა, მე თანაუგრძნობდი.  
მაგრამ, თუ იმ მდგომარეობას და გარემოვ-  
ბებს მოიგონებთ, რომელშიაც დემენტიევის  
ქალი და საზოგადოთ ყოველი იმის წრის ქა-  
ლი არის ჩავარღნილი ჩენში, მაშინ, იმდი  
მაქვე, თქვენ არ გაგიკვირდებათ ამ საქმის თა-  
ობაზე ჩემი აზრი და მოქმედება. ამ უკანას-  
კნელ დროს პეტერბურღში ჭიქტივური ქორ-  
წინება ძალიან გახშირდა; ამას ორი უმთავ-  
რი მიზანი იყო და ამას გადასასრულდებოდა.

„პირველი ამ მიზეზთაგანი ის შეეიწროებული და ულონო მდგომარეობაა, რომელშიაც ახლანდელ დროში ჩვენი წრის ქალი იმყოფება; სრულიად დაუმოკიდებელი და თავისუფალი ის არასოდეს არ არის, ჩვენი კანონით: ქმრის შერთვამდი ქალი დედ-მამის ხელშია და იმათდა დაუკითხავთ უქნის გადადგმის ნება არა აქვს;. შემდეგ გათხოვებისა მშობლების ხელიდამ ის ქმრის ხელში გადადის. მართლა, ქმრიან ქალს აურიდიკული უფლებები აქვს, მაგრამ ამ უფლებასთან იმას სხვა ბევრი ვალდებულებაც აქვთ. მაშინ როდესაც ქალი, რომელიც ჭიკოტივური ქორწინებით გათხოვდა (ე. ი. ჯვარი დაიწერა და იმ წამსვე ვაშორდა), ყოველ გვარ უფლებებს იძენს, და ცოლ-ქმრობითს ვალდებულებას კი იშორებს თავიდამ. ამას გარდა მეორე მიზეზიც არის, რომელსაც განსაკუთრებით პეტერბურლის ახალგაზდა ქალებზე და იმათ ჭიკოტივური ქორწინებით გათხოვებაზე დიდი გავლენა აქვს. აი, ეს მიზეზი: პეტერბურლში ყოველ ქალს, რომელსაც რაიმე საზოგადო საქმე უთავნია, რომელსაც, მაგალითად, სტამბა გაუმართავს, ან წიგნის მაღაზიაში აქვს დგილი, ან ურთკებს აძლევს, თუ ამასთანა ქალს თმაც შეკრეპილი აქვს,—იმას უთუოთ, ნიგილისტებას“

